



Qualität von Anfang an.

Technische Daten

BAUFORM

Sitzventil mit Tellerdichtung.

STEUERFUNKTIONEN

2/2-Wege. Zwangsgesteuert. In Ruhestellung durch Federkraft geschlossen.

Bei erregtem Magnet öffnet der Anker zuerst eine Vorsteuerbohrung (in der Mitte des Kolbens) und hebt dann den Kolben direkt, bzw. mit Unterstützung der evtl. anstehenden Druckdifferenz an.

Nach Abschalten des Magneten schließt die Rückstellfeder zunächst die Vorsteuerbohrung und drückt dann den Dichtring des Kolbens auf den Hauptventilsitz.

WERKSTOFFE

Gehäuse: Messing, Edelstahl
Innenteile: Messing und Edelstahl
Sitzabdichtung: NBR (FKM, EPDM)

ANSCHLUSS

Whitworth Rohrgewinde G $\frac{1}{4}$ bis G2 $\frac{1}{2}$
(DIN ISO 228 T1)

ANSCHLUßSPANNUNG

24, 110, 205 V Gleichstrom (DC)
24, 42, 110, 230 V 50Hz (AC)

LEISTUNGS-AUFNAHME

Magnet
51 = 30 Watt
54 = 46 Watt
57 = 100 Watt

EINSCHALTDAUER

100% ED

SCHUTZART

IP 65 nach DIN 40050 in Verbindung mit Gerätesteckdose nach DIN 43650.

MEDIUMDRUCK

Siehe Tabelle

DURCHFLUSSMEDIUM

Gasförmige und flüssige Medien bis 22 mm 2 /s

MEDIUMTEMPERATUR

NBR: -10°C bis +80°C
FKM / EPDM: -10°C bis +130°C
PTFE: -10°C bis +180°C
Höhere Temperaturen auf Anfrage.

UMGEBUNGSTEMPERATUR

max. +35°C

Achtung: Bei Standardspulen ist, in Abhängigkeit von den Betriebsbedingungen, eine Erwärmung der Spule bis zu 155 °C möglich.

EINBAULAGE

Einbau nur mit stehendem Elektromagneten

Alle Angaben sind freibleibend und unverbindlich!

Specification

DESIGN

Seat valve with disc sealing.

OPERATION

2/2-ways. Combined operation. Normally closed.

When the coil is energized the plunger opens the pilot seat (in the middle of the piston) first and then the piston directly (if existing, with help of the pressure difference).

When the coil is de-energized the spring closes the pilot seat first and then presses the sealing ring of the piston back on top of the main valve seat.

MATERIAL

Body: Brass, Stainless Steel
Internal parts: Brass and Stainless steel
Sealing: NBR (FKM, EPDM)

CONNECTION

B.S.P. thread G $\frac{1}{4}$ - G2 $\frac{1}{2}$
(DIN ISO 228 T1)

VOLTAGES

24, 110, 205 V (DC)
24, 42, 110, 230 V 50Hz (AC)

POWER CONSUMPTION

Solenoid
51 = 30 watts
54 = 46 watts
57 = 100 watts

DUTY CYCLE

100% continuous rating

PROTECTION

IP 65 acc. to DIN 40050 with connection socket according to DIN 43650.

PRESSURE RANGE

See table overleaf

MEDIA

Gases and liquids up to 22 mm 2 /s

TEMPERATURE RANGE

NBR: -10°C up to +80°C
FKM / EPDM: -10°C up to +130°C
PTFE: -10°C up to +180°C
Higher temperatures on request.

TEMPERATURE OF THE ENVIRONMENT

max. +35°C

Attention: At standard coils the temperature of the coil could raise up to 155 °C dependent on the operating conditions.

INSTALLATION

Installation only with vertical solenoid.

The above information is intended for guidance only and the company reserves the right to change any data herein without prior notice!

Artikel:

MGTG2Z

2/2-Wege-Magnetventil
zwangsgesteuert
Tellerdichtend

Messing
Edelstahl



Type:

MGTG2Z

2/2-way-solenoid valve
combined operated
disc sealing

Brass
Stainless Steel



Artikel- u. Bestellangaben: z.B. **MGTG2Z121651025**

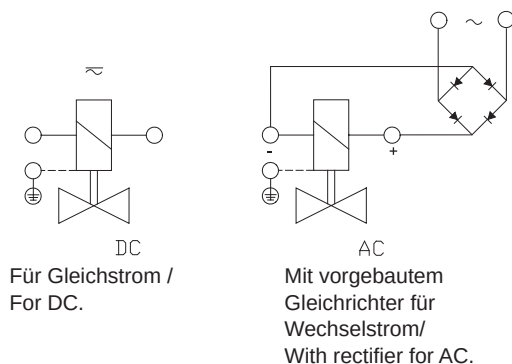
= Magnetventil, 2/2-Wege, zwangsgesteuert, Messing / NBR, 230V AC, G 1", Druckstufe 1

1. - 3. Stelle Produkt	4. Stelle Anschlußart	5. Stelle Wege	6. Stelle Steuerung	7. Stelle Gehäusewerkstoff
MGT = Magnetventil mit Tellerdichtung	G = Whitworth Rohrgewinde nach DIN ISO 228 T1	2 = 2/2-Wege	Z = zwangsgesteuert	1 = Messing 3 = Edelstahl
8. Stelle Dichtungswerkstoff	9. Stelle Spannungsart	10. Stelle Spannung	11. + 12. Stelle Magnetgröße	13. - 15. Stelle Anschlußgröße
2 = NBR 3 = FKM 4 = EPDM	1 = Wechselstrom (AC) 2 = Gleichstrom (DC) 3 = Wechselstrom mit vorgebautem Gleichrichter 4 = dto. separat	2 = 24 V 3 = 42 V 4 = 110 V 5 = 205 V 6 = 230 V	51 = 30 Watt 54 = 46 Watt 57 = 100 Watt	008 = G 1/4 010 = G 3/8 015 = G 1/2 020 = G 3/4 025 = G 1 032 = G 1 1/4 040 = G 1 1/2 050 = G 2 065 = G 2 1/2
16. - 20. Stelle Zusatzausstattung				
RS = Regulierbare Schließdämpfung OF = Öl- und fettfrei		HN = Handnotbetätigung (nicht bei Ex) NO = Stromlos auf (nicht bei Ex)		

Ordering example: e.G. **MGTG2Z121651025**

= Solenoid valve, 2/2-way, combined operated, brass / NBR, 230V AC, G 1", pressure range 1

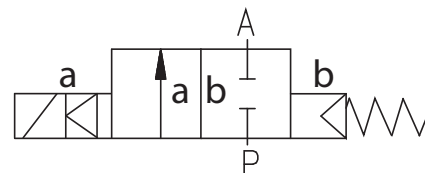
1. - 3. Digit Product	4. Digit Connection	5. Digit Ways	6. Digit Operation	7. Digit Body material
MGT = Solenoid valve with disc sealing	G = Whitworth threaded connection acc. to DIN ISO 228 T1	2 = 2/2-way	Z = combined operated	1 = Brass 3 = Stainless steel
8. Digit Seal material	9. Digit Type of voltage	10. Digit Voltage	11. + 12. Digit Solenoid size	13. - 15. Digit Connection size
2 = NBR 3 = FKM 4 = EPDM	1 = AC 2 = DC 3 = DC with mounted rectifier 4 = dto. separat	2 = 24 V 3 = 42 V 4 = 110 V 5 = 205 V 6 = 230 V	51 = 30 watts 54 = 46 watts 57 = 100 watts	008 = G 1/4 010 = G 3/8 015 = G 1/2 020 = G 3/4 025 = G 1 032 = G 1 1/4 040 = G 1 1/2 050 = G 2 065 = G 2 1/2
16. - 20. Digit Options				
RS = adjustable closing attenuation HN = Manual override (not for Ex type)		OF = free of oil and grease NO = Normal open (not for Ex type)		

Anschlußplan / Connection diagram

Erdung oder Schutzschaltung nach Vorschrift des zuständigen EVU.
Absicherung entsprechend der Stromaufnahme vorsehen. /
Grounding or earthing of the protective circuit in accordance with regulations of the responsible electric supply company.
Appropriate protection according to the power consumption.

Schaltfunktion / Operation

In Ruhestellung geschlossen/
Normally closed



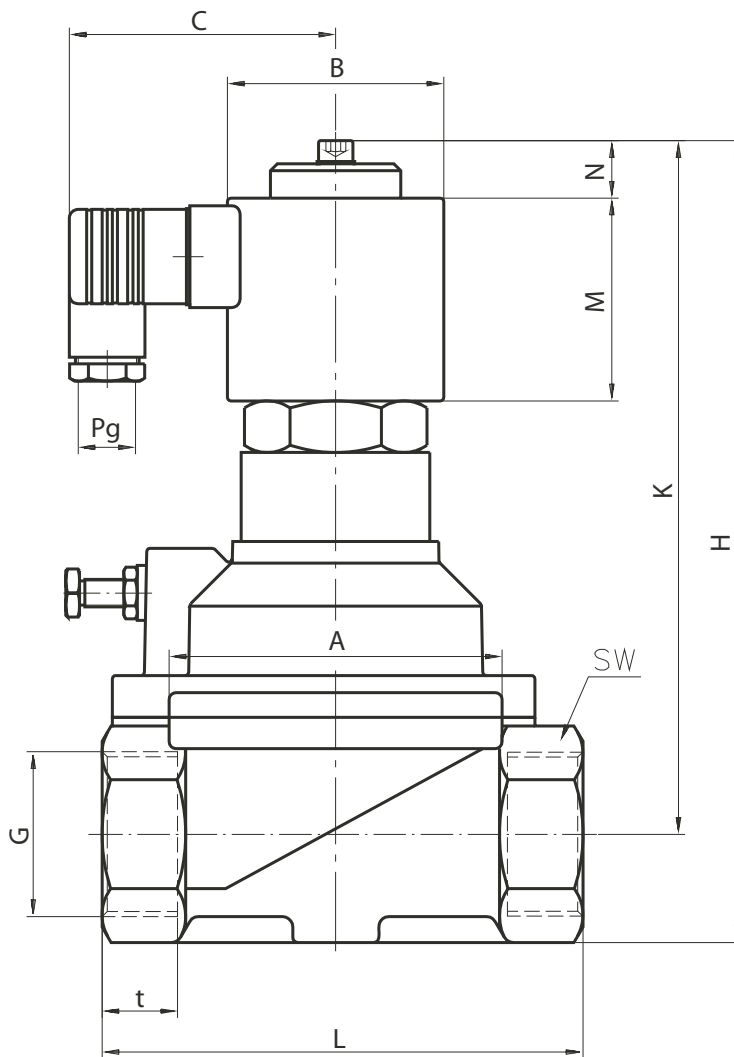
Drucktabelle / Pressure diagramm

Sitz Ø / Seat Ø [mm]	13	13	13	25	25	40	40	50	63
Gewinde G / threaded connection G	1/4	3/8	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2	2 1/2
Magnetgröße bei Druckstufe 1 / Solenoid size at pressure range 1	0 - 25 bar	-	-	-	30 W	30 W	46 W	46 W	46 W (0-10 bar)
Magnetgröße bei Druckstufe 2 / Solenoid size at pressure range 2	0 - 40 bar	30 W	30 W	30 W	46 W	46 W	100 W	100 W	100 W
Kv-Wert* / Flow rate* [m³/h]	1,8	4,0	4,5	11,5	13,0	29,0	33,0	49,0	75,0

*: Die Kv-Werte in der Tabelle gelten jeweils für das größte angegebene Magnetsystem!

*: In each case, the flow-rate in the table are for the biggest mentioned solenoid system!

Abmessungen / Measures



G	L	A	SW	t	Druckstufe 1 / Pressue range 1						Druckstufe 2 / Pressure range 2						Pg	kg
					B	C	H	K	M	N	B	C	H	K	M	N		
1/4	67	□50	27	12	-	-	-	-	-	-	Ø63	76	200	185	59	16	11	0,7
3/8	67	□50	27	12	-	-	-	-	-	-	Ø63	76	200	185	59	16	11	0,7
1/2	67	□50	27	12	-	-	-	-	-	-	Ø63	76	200	185	59	16	11	0,7
3/4	95	□70	41	16	Ø63	76	200	175	59	16	Ø77	82	225	200	70	20	11	1,5/4,2
1	95	□70	41	16	Ø63	76	200	175	59	16	Ø77	82	225	200	70	20	11	1,5/4,2
1 1/4	140	□96	58	22	Ø77	82	263	230	70	20	Ø105	95	310	277	90	25	11	7,5/9,9
1 1/2	140	□96	58	22	Ø77	82	263	230	70	20	Ø105	95	310	277	90	25	11	7,5/9,9
2	168	□112	70	25	Ø77	82	275	240	70	20	Ø105	95	290	255	90	25	11	8,6/11
2 1/2	176	□90	86	18	Ø77	82	275	205	70	20	-	-	-	-	-	-	11	9,2

Beachten ! Baumaße nur für Standardausführung NC

Attention ! Dimensions only for standard version NC



Art. MGTG2Z - Seite 3/4

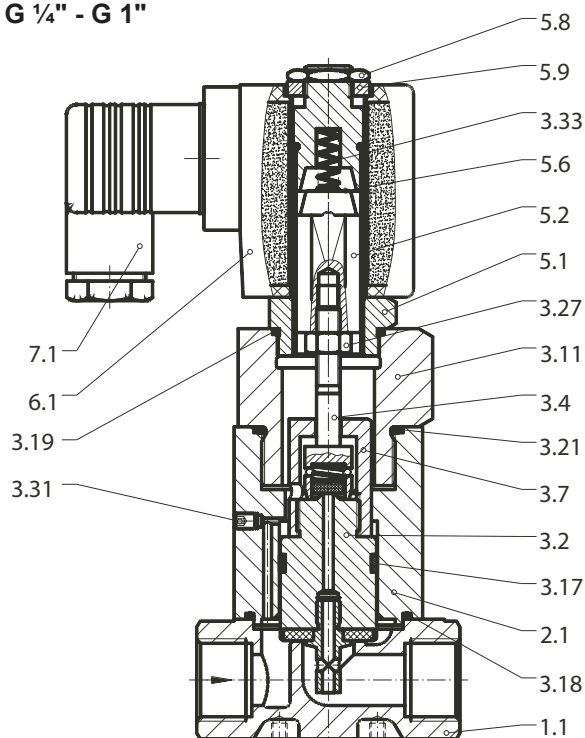
END-Automation GmbH & Co. KG

Postfach (PLZ 32503) 100 342 · Oberbecksener Str. 78 · D-32547 Bad Oeynhausen · Telefon (05731) 7901-0 · Telefax (05731) 7901-999 · <http://www.end.de>

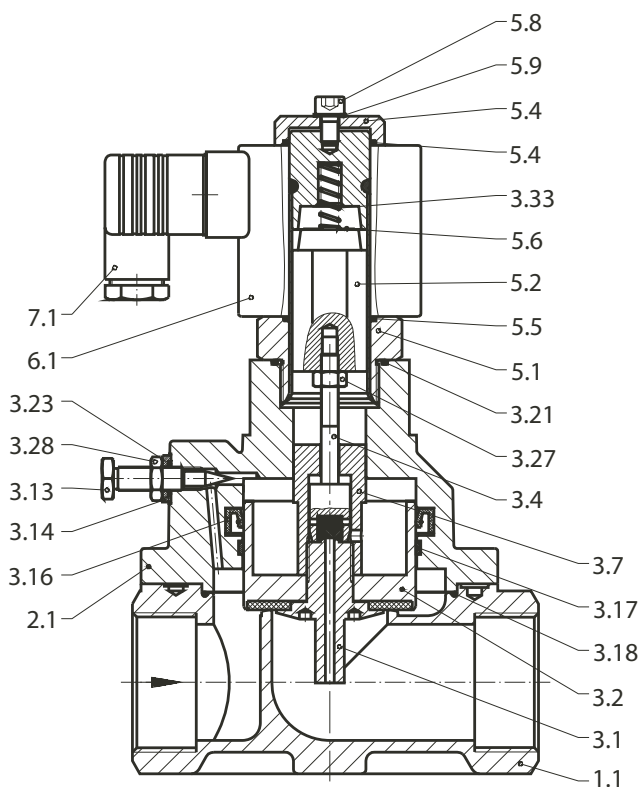
Stückliste / parts list

1.1	Armatur	/	Valve body
2.1	Deckel	/	Bonnet
3.1	Vorsteuersitz	/	Rough control seat
3.2	Ventilkolben	/	Valve piston
3.3	Führungsstern	/	Guide star
3.4	Vorsteuerspindel	/	Rough control spindle
3.7	Überwurfmutter	/	Cap nut
3.8	Kolben	/	Piston
3.11	Zwischenverschr.	/	Screw joint
3.13	Dämpfungsschraube	/	Muting screw
3.14	Scheibe	/	Disc
3.16	Nutring	/	u-cap seal
3.17	Führungsband	/	Guide band
3.18	O-Ring	/	O-ring
3.19	O-Ring	/	O-ring
3.20	O-Ring	/	O-ring
3.21	O-Ring	/	O-ring
3.22	O-Ring	/	O-ring
3.23	O-Ring	/	O-ring
3.27	6-kt. Mutter	/	Hexagon nut
3.28	6-kt. Mutter	/	Hexagon nut
3.33	Feder	/	Spring
5.1	Magnethülse	/	Solenoid tube
5.2	Magnetanker	/	Solenoid anchor
5.4	Druckstück	/	Pressure part
5.5	O-Ring	/	O-ring
5.6	Scheibe	/	Disc
5.8	Zylinderschraube	/	Cylinder screw
5.9	Scheibe	/	Disc
6.1	Magnetspule	/	Solenoid
7.1	Stecker oder Klemmkasten	/	Plug or Terminal box

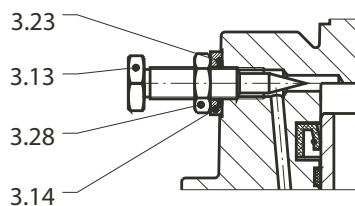
G 1/4" - G 1"



G 1 1/4" - G 2 1/2"



Regulierbare Schließdämpfung (Serie ab G1 1/4") Variable close muting (standard from G1 1/4")



Schraube nach rechts drehen : Ventil schließt langsamer
Schraube nach links drehen : Ventil schließt schneller

screw to the right site : valve closes slower
screw to the left site : valve closes faster

